

LE COURRIER

Contient la Feuille officielle du district de La Neuveville



Commune de La Neuveville



Commune mixte de Plateau de Diesse



Commune de Nods

Hôtel du Chasseral A l'heure du bilan, la famille Frésard se souvient...



Suzanne et André Frésard



Zoé et sa grand-maman Suzanne



Être 6 frères et sœurs, quel bonheur! (un membre manque)

Une gratitude infinie envers sa clientèle

C'est officiel depuis le 17 mars 2023 : l'Hôtel du Chasseral, aux mains de la famille Frésard depuis 1966, sera désormais dirigé par André Götti de Centre Suisse du Paysage Sàrl. André et Alexandre Frésard, qui tenaient les rênes de l'établissement depuis 2006, accompagneront cette transition au cours des cinq prochains mois. Une décision mûrement réfléchie et prise en famille. L'occasion justement de se pencher sur l'album de leurs souvenirs, avec beaucoup de joie et de nostalgie parfois.

"Quand j'ai racheté l'Hôtel du Chasseral à une vente aux enchères en 1965 pour 170'000 CHF, tout le monde semblait un peu sceptique. Une année plus tard, l'hôtel réouvrait ses portes. Au début, on chauffait au charbon, il n'y avait pas encore de chauffage central, et les hivers étaient encore plus rigoureux que maintenant", confie Suzanne Frésard. A 25 ans, elle était prête à reprendre l'établissement seule, mais c'était sans compter sur sa rencontre, une année plus tôt, avec un fringant mécanicien jurassien, André Frésard.

"J'étais allée cueillir des mûres avec ma maman près de Muriaux et notre voiture est tombée en panne. J'ai été chercher de l'aide au village et il est venu à mon secours. Nous nous sommes revus à plusieurs reprises, une fois à la bouchoyade chez mes parents, une fois nous sommes allés au cinéma, et puis il m'a accompagnée à Chasseral, a abandonné la mécanique pour se mettre aux fourneaux..."

Suzanne et André se marient, l'hôtel se modernise. D'abord l'eau courante, puis l'électricité forte (au préalable il fallait arrêter les machines à laver pour enclencher les friteuses...) et à chaque printemps, de nouveaux petits draps sur les crêtes du Chasseral. La famille s'agrandit, la fratrie aussi. Six enfants au total, qui vivront au rythme de l'Hôtel du Chasseral, selon les caprices de la météo et l'arrivée des clients.

"La salle à manger était notre espace de jeu", se souvient André Frésard fils, "Mais uniquement quand les clients étaient partis ou quand il faisait trop mauvais à l'extérieur. Comme c'est pratiquement toujours le cas à la montagne, dès que nous avons été assez grands pour donner un coup de main, nous l'avons fait. Pour nous, ça a toujours été normal de mettre la main à la pâte."

Et cet état d'esprit s'est perpétué en tout temps : Alexandre et André, lorsqu'ils ont repris le flambeau, ont toujours pu compter sur la famille pendant toute la longue saison estivale.

"Toutes et tous sont venus donner un coup de main quand c'était nécessaire, de nos parents à nos compagnes, et tout le monde s'est adapté à notre emploi du temps, que ce soit pour organiser un anniversaire ou une fête de famille." De saison en saison, Suzanne et André réfléchissent, s'investis-

sent pour leur hôtel, trouvent des solutions innovantes pour pouvoir satisfaire le plus grand nombre.

"Quand nous avons décidé de faire un self-service, nos habitués étaient surpris. Mais avec la grande salle que nous avons aménagée et qui peut accueillir jusqu'à 300 personnes, c'était difficile de gérer le flux et d'engager du personnel en conséquence et surtout sur demande. Les clients ont rapidement joué le jeu, comme souvent d'ailleurs. (suite en page 2)

le cycle.ch

Grande Rue 23 La Neuveville 032 751 14 14 www.lecycle.ch



E-Bike Trek Fuel EXe une nouvelle définition du VTT à assistance, léger vif et aussi ludique qu'un VTT traditionnel. Plus de 150 vélos en stock. Passez au magasin!

Le Courrier édition du 5 mai
En raison du congé du 1^{er} mai
Bouclément de la rédaction : lundi 1^{er} mai

La Zone Piétonne dévoile son programme S'éclater en musique sur la place de la Liberté

Fidèle à son concept qui a toujours fait recette jusqu'ici, la Zone Piétonne (ZP) revient sur le devant de la scène dès le samedi 13 mai 2023 avec une première date en vieille ville.



L'écriture sensible et ciselée de Nicolas Fraissinet donnera le ton à cette première soirée ou la convivialité sera le seul mot d'ordre.

"Ce que les gens aiment et apprécient à la ZP, c'est de venir passer une soirée agréable, en musique", confie d'entrée de jeu Cédrine Honsberger la vice-présidente.

"Cette année, nous avons pourtant décidé d'innover un peu en offrant une nouvelle configuration à la ZP. En plaçant la scène tout au fond, devant la mairie, cela libère pas mal d'espace. Nous avons en outre choisi de mettre la régie de manière à ce qu'il y ait suffisamment d'espace pour que le public se sente libre de venir devant la scène pour écouter le concert et danser." De plus, la Zone Piétonne accueillera à chaque fois un foodtruck différent, de quoi varier les plaisirs et se délecter à chaque fois de spécialités différentes.

Même si le groupe de musique semble pouvoir être un élément "secondaire", en réalité il n'en est rien, puisque Benjamin Oudot, accompagné cette année dans cette démarche par Estelle Mesquita, soigne particulièrement la programmation.

"Nous avons choisi sciemment de ne puiser que

dans le vivier suisse, qui est particulièrement riche", explique-t-il.

"La scène locale et régionale nous intéresse de près, et nous avons bien sûr choisi de lui donner une place de choix dans notre programmation, même s'il est vrai que la majorité provient des cantons de Vaud et de Genève."

D'Aliose en passant par Roxane et Mary Jay, sans oublier des groupes comme Najavibes (un clin d'œil à la présidente de la ZP, fan de reggae) ou encore Souflip (Electro Swing), chacun y trouvera son bonheur et s'assure de passer un bon moment sur la place de la Liberté.

"L'année dernière, nous avons organisé pour la première fois un festival de deux jours à Saint-Joux", poursuit Benjamin Oudot. Une belle réussite, puisque cette année, la ZP a décidé de réempiler et de proposer à nouveau deux soirées en août entre rap et pop avec, entre autres, une montée en gamme avec La Gale, Barrio Colette et les zurichois d'Ikan Hyu. En première partie les groupes neuvevillois Di Alma et Aaliyah / WWen, des soirées qui se termineront par les prestations de trois DJs locaux Extrastuden, Dīm et Grape.

"Même si nous ne pouvons pas nous comparer aux grands festivals, nous n'avons pas à rougir de ce que nous proposons", poursuit Benjamin Oudot. Attentif aussi bien au paysage musical qui l'entoure qu'au calendrier des manifestations de la région, le comité de la ZP jongle pour pouvoir se glisser dans les interstices, bien que la belle saison soit toujours riche en manifestations.

"Nous ne sommes pas en concurrence avec les autres, puisque notre concept est différent", déclare Benjamin Oudot. En effet, les concerts sont gratuits, et les gens viennent généralement davantage pour l'ambiance que pour un groupe en particulier.

Comme l'année dernière, la ZP fonctionne aux

Exceptionnellement, nous vous informons que notre traditionnelle soirée tartare est repoussée en automne car nous sommes en préparation des 25ans 1/2 de la jeunesse.

PROGRAMME
1 & 2 JUILLET 2023

SAMEDI 1 JUILLET

14H00 | Terrain de sport
Tournoi de volley

18h30 | Tonnelle
Verre de l'amitié

19h00
Souper

20h30
Concert de Smoken't

22h00
Soirée avec DJ

DIMANCHE 2 JUILLET

9h00
Balade gourmande

Halle de gym
Rue de Lignières 13a
2518 Nozè

www.25ansniolateam.com

coups de cœur : des artistes qui les séduisent, des performances qui risquent de faire mouche et surtout sont susceptibles de donner envie au public de danser.

"La soirée latino est presque devenue incontournable", sourit Cédrine Honsberger. Ainsi, la salsa créole des Genevois de La Orquesta La Puntualidad va animer la vieille ville comme jamais, surtout que l'un des bénévoles de la ZP, le Lanteronnais Saro La Spia, préparera une paëlla géante pour tout le monde, de quoi délecter toutes celles et ceux qui, après la pause estivale, feront escale sur la place de la Liberté. Autre nouveauté de la ZP, qui se professionnalise de plus en plus, le programme sera dévoilé par étapes. D'abord l'affiche avec le nom des groupes, puis les dates pour chaque concert. Enfin chaque vendredi précédent la soirée, annonce sera faite dans Le Courrier du programme détaillé de la soirée. Une façon alléchante de découvrir (et de se réjouir !) de semaine en semaine de l'affiche du samedi suivant.

www.lazonepietonne.ch

Céline

Hôtel du Chasseral - A l'heure du bilan, la famille Frésard se souvient...

(suite de la page 1) Nous avons toujours pu compter sur une clientèle fidèle et compréhensive face à certaines contraintes dues à la situation particulière de l'hôtel.

Un hôtel qui a connu ses heures de gloire grâce notamment à ces fameux dortoirs qui pouvaient accueillir des sociétés entières l'espace d'un week-end.

"A l'époque fanfares et sociétés de tir avaient de nombreux adhérents et les membres se réjouissaient d'une année à l'autre à l'idée de telles sorties", se souvient Alexandre Frésard. Un hôtel qui a peu à peu perdu de son intérêt, et la pandémie de coronavirus a fait le reste.

"Nous avons lancé de nombreux projets, comme les après-midis Stubete ou les soirées de Saint-Sylvestre. Il a eu le trophée de Chasseral, puis la Chasseralienne ces dernières années. Notre hôtel-restaurant a connu des périodes bénies, notamment avec l'essor, dans les années nonante, de tous les sports d'hiver. Et puis un jour le télésiège s'est arrêté. Il a fallu envisager les choses autrement."



Ce qui est sûr, c'est qu'au fil des années et au cours de saisons, les liens entre tous les membres de la famille Frésard ne se sont jamais distendus.

"Comme nous passions généralement nos six semaines de vacances ensemble, nous étions aussi amis que frères", sourit André Frésard. D'ailleurs, le seul jour qu'ils s'accordaient tous ensemble était le 25 décembre, un jour qui

reste sacré pour l'ensemble de la famille Frésard, qui se réunit toujours à cette date.

Et puis il y a les employés qui finissent par faire partie de la famille, à l'image de Catherine. Venue dans un premier temps en 1970 pour s'occuper des enfants, elle est restée comme caissière et dame du buffet jusqu'à mars 2023. 53 ans à l'Hôtel du Chasseral, une fidélité à toute épreuve fort appréciée par l'ensemble de la famille Frésard.

Cependant, alors que l'heure de la retraite sonnait pour Catherine et après plus de six décennies à leur enseigne pour l'hôtel, il a semblé à la famille Frésard judicieux de passer à autre chose.

"Nos enfants respectifs ne souhaitent pas poursuivre dans cette voie et nous le comprenons. Plus qu'un métier, c'est une vocation. Une passion même, qui nous a beaucoup apporté et nous sommes vraiment reconnaissants envers notre clientèle et tous les partenaires qui nous ont accompagnés dans cette belle aventure. Passer le flambeau maintenant, c'est assurer encore de belles heures à notre hôtel, pour la pérennité du lieu et son rayonnement incommensurable dans toute la région", conclut Alexandre Frésard.

Céline



Chère clientèle,

Votre pharmacie Amavita Le Landeron sera **fermée à partir du 29.04.2023** en raison d'une rénovation totale du bâtiment.

Pendant cette période **nous sommes à votre service à la pharmacie Amavita des 2 Thielles, Centre Migros le Landeron, Rte de Neuchâtel 46, 2525 Le Landeron.**

Nos horaires d'ouverture

Lundi - Vendredi 08h00 - 19h00

Samedi 08h00 - 18h00

Nous vous remercions pour votre compréhension.

Toute l'équipe de la pharmacie Amavita Le Landeron vous remercie de votre confiance et se réjouit de vous accueillir à la pharmacie Amavita des 2 Thielles.

AMAVITA 
ma pharmacie

LA MAISON DU DORMIR

30 ans à compter les moutons pour vous

Venez fêter notre anniversaire du **24 avril** au **6 mai** et profiter d'offres spéciales.

+ d'infos lamaisondudormir.ch

Dès ce samedi Retour des bus pour le Chasseral

Avec le retour des beaux jours, le sommet du Chasseral est à nouveau la cible privilégiée d'excursions. Les offres de transports publics s'adaptent. La ligne Nods-Chasseral, exploitée par CarPostal, reprendra du service le samedi 29 avril.



A la belle saison, plusieurs bus mènent au massif du Chasseral. (Photo : @Chemins de fer du Jura – Stefan Meyer)

Trois allers-retours quotidiens seront proposés les samedis, dimanches et jours fériés jusqu'au 30 octobre. Le bus Saint-Imier-Chasseral (Chemins de fer du Jura) démarrera sa saison un mois plus tard, le samedi 27 mai. La ligne Bienne - Les Prés-d'Orvin (TPB) circule quant à elle toute l'année. De quoi profiter d'une randonnée dans le massif du Chasseral en toute flexibilité et en laissant sa voiture au garage.

Cette année, la ligne CarPostal Nods-Chasseral transportera les randonneurs, touristes et autres voyageurs du 29 avril au 30 octobre 2023, les week-ends et jours fériés officiels, à raison de trois horaires par jour. Les horaires de montée (depuis Nods) sont fixés à 9h28, 11h28 et 15h28. Ceux de descente, depuis l'hôtel Chasseral, à 10h, 14h et 16h. A noter que ces bus poursuivent leur course jusqu'à La Neuveville, permettant une connexion aux trains et aux bateaux du lac de Bienne.

Dès le samedi 27 mai, le sommet du Chasseral pourra aussi être rejoint par le versant nord grâce à la ligne Saint-Imier-Chasseral (CJ), trois fois par jour les week-ends et jours fériés jusqu'au 30 octobre. Les horaires au départ de la gare de Saint-Imier sont fixés à 10h17, 13h17 et 16h17. Le retour se fait depuis le sommet à 11h08, 15h08 et 17h08.

Ces deux itinéraires offrent aux visiteurs l'occasion d'organiser des excursions en toute flexibilité autour du sommet du Chasseral, sans la

Un service touristique soutenu par la région

La ligne de bus Nods-Chasseral fait partie des offres de l'Association Bus alpin, qui coordonne et soutient l'accès en transports publics des régions de montagne suisses. Elle a battu un record de passagers en 2022, avec plus de 3500 personnes transportées. Un engouement crucial, car plus ce bus et celui au départ de Saint-Imier sont utilisés, plus leur financement sera garanti, les usagers couvrant un tiers des coûts effectifs. Ces lignes ne bénéficient d'aucun financement cantonal ou fédéral. Leur exploitation est rendue possible grâce au soutien des communes de Saint-Imier ainsi que du versant sud du Chasseral (Nods, La Neuveville et Enges). Leur promotion et leur soutien répondent à l'engagement du Parc en faveur d'un développement touristique durable.

contrainte de devoir revenir à leur point de départ.

Le massif du Chasseral est aussi atteignable en transports publics depuis la gare de Bienne via les Transports publics biennois, et ce durant toute l'année. Combinée aux deux autres, cette ligne permet aux randonneuses et randonneurs de rejoindre le sommet depuis les Prés-d'Orvin, puis de redescendre en direction de La Neuveville ou de Saint-Imier en bus pour retrouver une connexion CFF. *Cyril Gros*

Impressum

Imprimerie du Courrier S.A.
Ch. des Prés-Guétins 28 - 2520 La Neuveville
contact@imprimerieducourrier.ch
www.imprimerieducourrier.ch
Rédaction & mise en page
Joël Bovay / 032 751 21 79

Annonces : noir-blanc, 0.70ct mm + TVA 7,7%
couleur Fr. 1.- mm + TVA 7,7%

Tirage : 3900 exemplaires

Parution : tous les vendredis

Bouclément de la rédaction : tous les mardis 12h

FSG La Neuveville Championnat bernois

Le week-end dernier, les gymnastes neuvevilloises se sont rendues à Schüpfen pour participer au championnat bernois par équipes.

Comme elles le font depuis le début de la saison, les petites gymnastes de PP ont brillé et ont survolé la compétition. En effet, Estelle Bogdanovic et Inès Vogt ont relégué leurs plus proches adversaires à près de 5 points.

Nouvelle victoire d'Estelle



Dans le concours individuel qui réunissait des gymnastes venues de toute la Suisse, Estelle Bogdanovic, 6 ans, a une fois de plus démontré qu'elle avait tout d'une grande. En s'imposant avec une marge confortable, Estelle a décroché son 4ème podium de la saison en autant de compétitions et sa deuxième victoire consécutive. Victime de deux chutes inattendues à la poutre, Inès Vogt a par la suite exécuté des exercices d'excellente qualité pour obtenir un très bon 5ème rang final. *Nicolas Honsberger*

Scout un jour, scout toujours



40 ans d'existence !
S'il existe les noces d'émeraude, cet anniversaire du groupe scout d'Orvin prouve que l'on peut rester jeune après 40 ans.

Le groupe d'Orvin propose aux enfants de 7 à 17 ans de se retrouver à quinzaine pour des aventures, des amitiés et des

expériences en commun dans la nature. Ces rencontres forgent le caractère et épanouissent les relations sociales. Lorsque ces enfants fêteront leurs 40 ans, ils se remémoreront ces moments formidables. Nous vous invitons à vivre avec eux cet anniversaire des 40 ans du groupe d'Orvin par différentes activités typiquement scout qui nous l'espérons vous marqueront aussi. Prenez des habits peu dommageables et adaptés à la météo. Restauration et boissons en vente sur place. *Line Gugger*

Samedi 13 mai de 11h à 17h

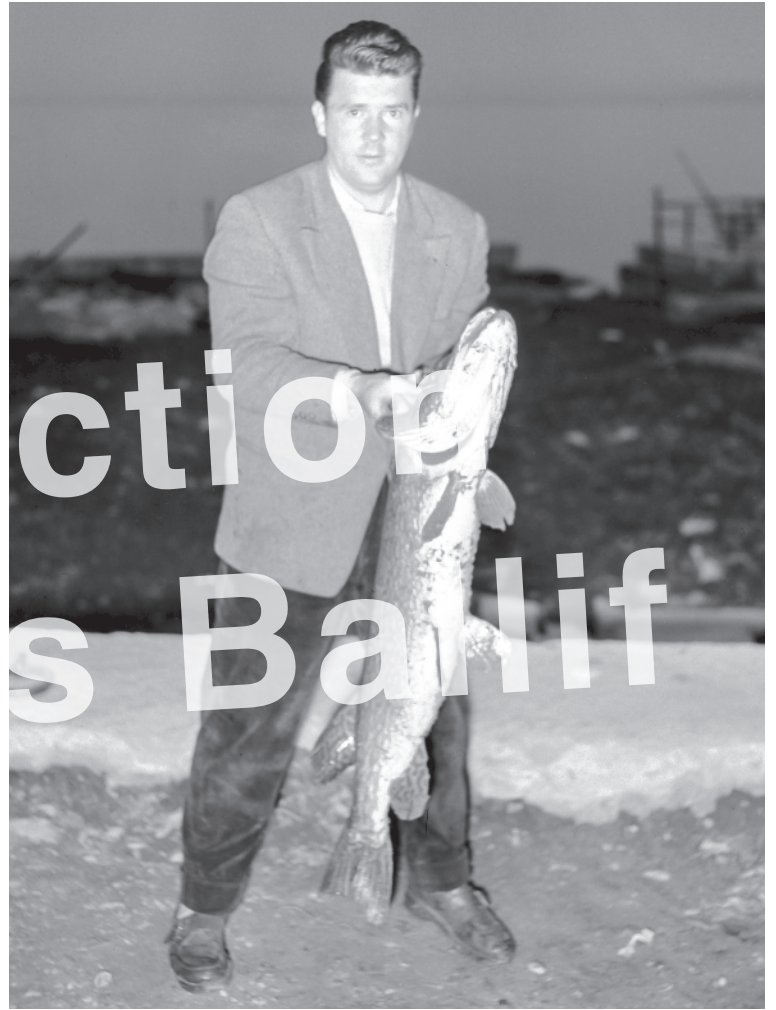
Route d'Evilard 8 / 2534 Orvin

Organisation :

Groupe scout Flambeaux de l'Évangile
Renseignements pour la journée : 079 678 7 678



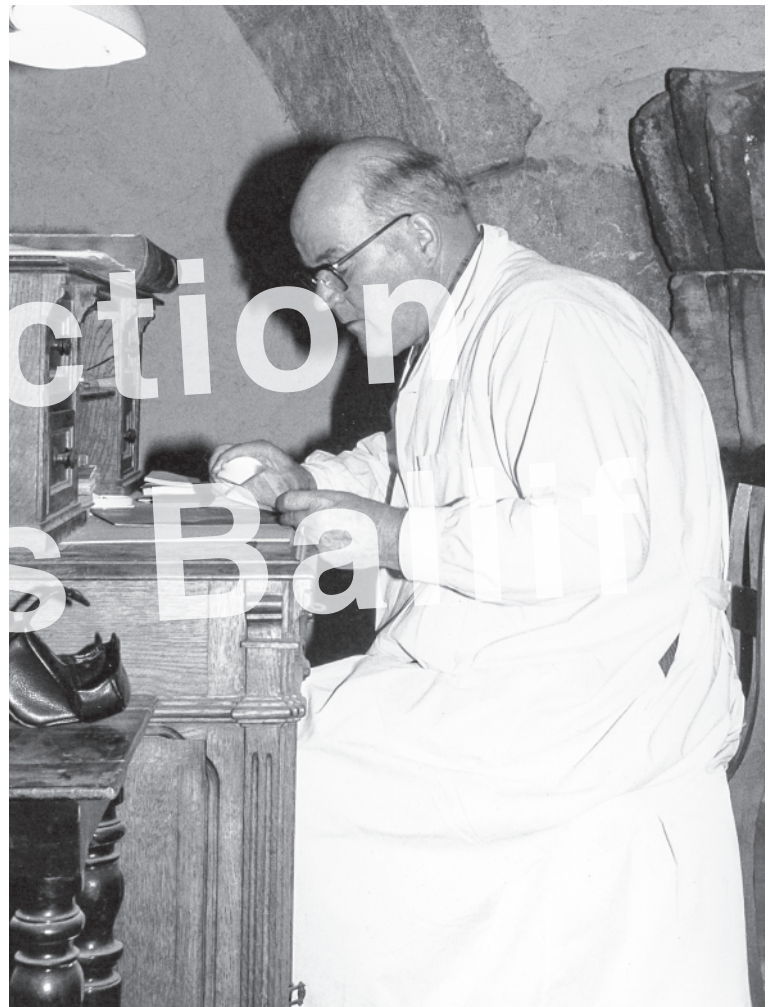
La Neuveville 1941, obsèques de Maurice Moeckli. (Coll. Charles Ballif)



La Neuveville 1956, Charles Honsberger avec un brochet. (Coll. Charles Ballif)



La Neuveville 1960, Ferdinand Schenk. (Coll. P.Hirt)



La Neuveville 1985, Jean Harsch, archiviste de la bourgeoisie (Coll. Charles Ballif)

12 - La Neuveville

Assemblée générale du Musée d'Art et d'Histoire Le musée est en vie et tient à le faire savoir

Débutant par le rapport du président du Musée d'Art et d'Histoire de La Neuveville, Christian Rossé, l'assemblée générale annuelle ordinaire s'est tenue comme de coutume à la Cave de Berne, en présence de nombreux membres.



L'assemblée générale du Musée d'Art et d'Histoire s'est tenue en présence de nombreux membres.
(Photo Thierry Porée)

Enjoué, le message de ce dernier était ponctué des points forts de l'année écoulée, à commencer par l'exposition temporaire "Ville d'étude et de séjour" consacrée aux pensions et aux pensionnats de La Neuveville. Une exposition qui a rencontré un tel succès qu'elle continuera à être visible cette année encore. En outre, une nouvelle exposition temporaire débute ce vendredi 28 avril par un vernissage à 19h. Intitulée énigmatiquement "Petites annonces", cette dernière fera la part belle aux annonces parues dans Le Vignoble et Le Courrier de La Neuveville de 1861 à 1915. Une jolie tranche de l'histoire de La Neuveville au travers de documents originaux, reflets d'une époque pas si lointaine que cela, et qui promettent une réelle évasion. Parmi les diverses activités auxquelles le musée a participé en 2022, citons peut-être, à titre d'exemple, la participation au Marché de Noël avec des produits dérivés originaux qui ont séduit les badauds, ainsi que celle aux trois Last Fridays neuvevillois. Ces visites guidées ont beaucoup plu à un public quelque peu différent de celui qui fréquente habituellement les musées, une façon originale pour le MAHLN de se distinguer et de tirer son épingle du jeu.

"Le Musée, c'est une institution, une association et une équipe, formée de professionnels, de bénévoles et de membres, où chacune et chacun joue efficacement son rôle. C'est aussi des soutiens, publics et privés, sans lesquels rien ne serait possible". Saisissant l'occasion lors de son discours d'exprimer sa reconnaissance à toutes celles et ceux qui œuvrent pour le musée, Christian Rossé a ensuite passé la parole à la conservatrice, Sandrine Girardier, qui s'est tournée vers

l'avenir en évoquant de réjouissantes perspectives pour l'institution. Ainsi, la collaboration avec la HE-Arc de Neuchâtel, filière conservation-restauration, va se poursuivre et s'intensifier à différents niveaux. Parmi les projets d'envergure qui ont suscité un vif intérêt de la part des personnes présentes figure une étude climatique dans les locaux du musée en 2024. Des capteurs permettront de récolter des données qui seront analysées et qui pourront servir de base pour d'éventuelles adaptations.

Une nouvelle qui a eu le mérite de rassurer quelque peu Charles Ballif, lui qui se bat depuis de nombreuses années pour que l'abri des biens culturels de La Neuveville soit équipé de manière à tout ce qui y est entreposé le soit dans les meilleures conditions possibles. A ce sujet, Catherine Frioud Auchlin, maire de La Neuveville, a fait une intervention remarquable et remarquée, en réitérant sa confiance envers l'équipe du musée et en saluant son dynamisme et sa créativité. Souhaitant que les esprits s'apaisent face à cet épineux sujet qui revient sur le tapis à chaque assemblée générale depuis plusieurs années déjà, elle a fait état de sa visite à l'abri avec des membres du Musée et le chancelier Vladimir Carbone.

2023 s'annonce donc sous les meilleurs auspices pour le MAHLN, qui, par son programme riche et varié, s'adresse à un public toujours plus large, et donne envie aux jeunes générations de (re)venir au musée.

Céline

Nouvelle exposition temporaire
"Petites annonces" dès samedi 29 avril
Vernissage vendredi 28 avril (aujourd'hui!) à 19h

MERCREDI 3 MAI À 18H30

BIBLIOTHÈQUE REGIONALE DE LA NEUVEVILLE

APÉRO MUSIQUE

Tout public

Hamed Khaleel - Chant
Noémy Braun - Violoncelle
Sergiu Popa - Accordéon

RÉSERVATION RECOMMANDÉE
INFO@BIBLIO2520.CH OU 0321751 44 14

RUE DE L'HÔPITAL 21
2520 LA NEUVEVILLE

Entrée libre / Collecte bienvenue

Actualités sportives Tennis Club

Journée d'ouverture

Si la météo le permet, c'est ce samedi 29 avril qu'a lieu la traditionnelle journée d'ouverture, dès 13 heures environ.

Tournoi Kids tour neuchâtelois

Il a lieu le 30 avril (lendemain du tournoi d'ouverture).

Championnat suisse inter clubs

Six équipes représenteront notre club à cette compétition nationale. Le premier tour est agendé au week end des 6 et 7 mai prochain. Afin d'être opérationnels pour ce championnat plus de 20 membres du club sont en préparation à Djerba. Il s'agit de huit dames seniors et 17 messieurs. Les conditions d'entraînement sont parfaites.

Nouveau : cours collectifs pour adultes

Le staff technique, sous l'impulsion de Séverine Chédel et avec la collaboration de l'Académie Balle de set de Marin, met sur pied des cours pour adultes débutants ou avancés. Ils sont dispensés par le prof Hugo Perrin (078 22949 40). Début des cours, première quinzaine de mai. Une série de cinq cours d'une heure à raison de 3 personnes par court est prévue. Prix promotionnel, soit fr. 125.- pour les 5 heures. Une facture sera adressée après le début des cours. Inscriptions et informations auprès de Séverine Chédel, Rêche 2a, 2520 La Neuveville. severine.chedel@tclaneuveville.ch

Les news de Damien Wenger

Selon son chargé de communication, Damien s'envole dimanche pour Barcelone, où il participe à un tournoi Futur doté de 25000\$. Son classement ATP, 400^{ème} mondial, lui permet d'entrer dans le tableau principal sans devoir passer par les qualifications. Selon son planning, il doit enchaîner dans plusieurs autres compétitions. Nous lui souhaitons plein succès.

Le rédacteur du TC

imprimerieducourrier.ch
Consultez le Courrier en ligne

EMERY Ecoute
Respect
Disponibilité
Pompes Funèbres

Une présence empli d'humanité

LA NEUVEVILLE • 24/24 • 032 751 22 44

Pompes funèbres
Grau

24h/24 032 751 28 50

Depuis 1959
une famille au service des familles

Instantané!

Aimer comme on aime le poisson !

Un jour, un rabbin posa cette question à un jeune homme qui mangeait un poisson: "Jeune homme pourquoi manges-tu ce poisson?". Le jeune homme lui répondit que c'était parce qu'il aimait le poisson. Le rabbin lui fit remarquer que parce qu'il aimait le poisson, il l'avait sorti de l'eau, tué et mangé. Et de poursuivre que ce n'est pas qu'il aimait le poisson, mais qu'il s'aimait lui-même et qu'il aimait le plaisir que lui procurait de manger ce poisson. Le rabbin continua en disant que parfois notre amour pour l'autre est comme l'amour du poisson, nous aimons pour ce que l'autre peut nous offrir pour combler nos besoins. Mais le véritable Amour est celui qui se donne pour l'autre, celui qui n'attend rien en retour. Si nous arrivons à vivre cela, alors nous pourrions découvrir la profondeur de cette parole de Jésus qui a dit "Qu'il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir" (Actes 20.35).

Didier Suter, pasteur

Pouvoir tout dire
et être écouté

Un entretien aide.
Anonyme et confidentiel. 24h sur 24.

Tel 143
La Main Tendue

Editions Cabédita Accueillir la joie et la sérénité

Ce livre propose une pratique de la méditation selon une tradition multimillénaire, respectueuse de la diversité des chemins spirituels.

La méditation a le vent en poupe. A juste raison. Mais parfois aussi pour des motifs qui laissent perplexe. Les neurosciences s'y intéressent, y voyant des perspectives thérapeutiques. Le comble est atteint lorsqu'elle devient une technique managériale, visant à soumettre l'individu à une logique de performance. Certains la réduisent au rang des méthodes de développement personnel. D'autres enfin y trouvent l'expression d'une profonde quête spirituelle.

Il est courant de penser que la méditation provient exclusivement de l'Extrême-Orient.



C'est ignorer que la tradition chrétienne occidentale est également riche d'un long passé de méditation, démontrant que tout ce qui s'élève converge.

Cet ouvrage regroupe une centaine de propositions pratiques et diversifiées, pour accueillir la joie des profondeurs et ainsi prendre de la hauteur.

Motivation de l'auteur

Il est courant de croire que la méditation provient exclusivement de l'Extrême-Orient. Dès lors, y aurait-il un Occident actif opposé à un Orient contemplatif ?

L'auteur

Thierry Lenoir, pasteur, est aumônier en milieu hospitalier. Auteur de nombreux livres, sa lecture des textes bibliques est nourrie des rencontres avec celles et ceux qui parcourent un chemin de vie qui fait mal au corps et à l'âme. Violoniste, il est sensible à une spiritualité nourrie par la Beauté.

Editions Cabédita, 120 pages / Fr. 19.-
en vente en librairie ou sur www.cabedita.ch

*"Comme la rose à peine épanouie, son parfum a rempli nos vies et sa beauté a embelli nos jours.
Elle a donné toute sa beauté et son éclat remplira nos Cœurs à tout jamais."*

Avis mortuaire

C'est le cœur empli d'une grande tristesse que nous faisons part du décès de notre chère épouse, maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, parente et amie

Madame Jolanda Polletta-Miotto

enlevée à notre tendre affection peu avant son 86^{ème} anniversaire suite à une longue et pénible maladie supportée avec courage et bravoure.

Font part de leur peine :

Son époux : Serafino Polletta
Ses filles : Graziella et René Hohler-Polletta
Aurora Polletta

Ses petits-enfants et
arrière-petits-enfants : Mirko, Matthias, Vania et Tamara, William et Olivia
ainsi que les familles parentes et amies
en Suisse et en Italie.

La cérémonie d'adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

2515 Prêles, le 18 avril 2023
Mont-Sujet 7

Cet avis tient lieu de faire-part

REMERCIEMENTS

Un message, une fleur, un don, une présence, une pensée...

Autant de témoignages qui nous ont touchés pendant ces jours de pénibles séparation lors du décès de notre cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, pépé et ami

GERMAIN DUBOIS

La famille vous remercie sincèrement de votre réconfort et de l'amitié reçus pendant cette triste séparation.

Lamboing avril 2023



**Fuchs/Schmitt
Saint-Jämes
Simclan
Junge**

**Les nouveautés
sont arrivées,
aussi grandes
tailles**

**Conservation,
réparation de
vos fourrures,
nous venons
les chercher
à domicile**

AU TIGRE ROYAL
Rue de l'Hôpital 6 • 2000 Neuchâtel
Tél. 032 725 18 50 • www.tigreroyal.ch

EIN
Ensemble Instrumental
de La Neuveville

Ursula Mamlok
Claude Debussy
Robert Schumann

**L'Amour
du poète**

Samedi
13 mai 2023, 20h,
Eglise de Lajoux

**13 & 14
mai 2023**

Dimanche
14 mai 2023, 17h,
Blanche-Eglise,
La Neuveville

Olivier
Membrez
Direction
Clara Meloni
Soprano
**Delphine
Granges**
Premier violon

eineuve.ch

New Kia Sportage



dès
CHF 31 650.-

Garage - Carrosserie Storrer Sàrl
Grand pont 2 | 2087 | Cornaux
+41 32 757 15 56 | info@storrerautomobiles.ch

Storrer Automobiles
La qualité avant tout !

Modèle illustré: New Kia Sportage GT-Line 1.6 T-GDi HEV 4x4 aut., CHF 51 950.-; peinture métallisée CHF 790.- (TVA incl.), 6,6 l/100 km, 149 g CO₂/km, catégorie de rendement énergétique C. New Kia Sportage 1.6 T-GDi man. CHF 31 650.-, 6,8 l/100 km, 154 g CO₂/km, catégorie de rendement énergétique D. Offre valable jusqu'au 30.04.2022 ou dans la limite des stocks disponibles. * Moyenne de tous les véhicules neufs vendus en Suisse: 149 g CO₂/km selon le nouveau cycle d'essai WLTP.

Étiquette-énergie 2022



7 ANS DE GARANTIE

**SAMEDI
6 MAI
2023
MOUTIER** ANCIEN STAND DE TIR

ADULTES 10 KM
20 KM
30 KM
40 KM
50 KM

ENFANTS 250 M
800 M
1500 M
3000 M

**POP'UP
RUN**

**COURSE PÉDESTRE POPULAIRE
POUR ADULTES ET ENFANTS**

- DÈS 8H JUSQU'À PAS D'HEURE!
- FOOD TRUCK TOUT AU LONG DE LA JOURNÉE
- ANIMATION POUR LES ENFANTS

INSCRIPTIONS: WWW.POPUP-RUN.CH

Publiez votre annonce en couleur !
www.imprimerieducourrier.ch

PORTES OUVERTES

ECOLE DE MUSIQUE DU JURA BERNOIS

PRÉSENTATIONS D'INSTRUMENTS

Samedi 06.05.23
9h30-12h30
 Centre des Épancheurs et École primaire, La Neuveville

Présentations, mini-concerts, ateliers: venez souffler, gratter, frotter, pincer, frapper!

Programme de la journée:

Ciné2520

www.cine2520.ch

John Wick - Chapter 4

Action de Chad Stahelski,
avec Keanu Reeves, Laurence Fishburne



Dans ce quatrième volet, John Wick découvre un moyen de vaincre l'organisation criminelle connue sous le nom de la Grande Table. L'antihéros déchu a été récupéré par Bowery King, après que ce dernier a cédé son royaume à la Chambre des Lords. Malmené et poussé par la colère, John va s'associer à Bowery King pour traquer les membres de la Haute Chambre.

SA 29 & DI 30 avril à 20h30
16 ans - 2h49 - USA - VF

La chambre des merveilles

Drame de Lisa Azuelos,
avec Alexandra Lamy, Muriel Robin



C'est le pari fou d'une mère prête à tout pour aider son fils à se réveiller du coma. Après l'accident de Louis, 12 ans, Thelma décide de réaliser à sa place les "10 choses à faire avant la fin du monde" qu'il avait inscrites dans son journal intime. En écoutant ces aventures, Louis verra combien la vie est belle et qu'il doit revenir! En accomplissant à quarante ans les rêves d'un ado, Thelma va vivre un voyage incroyable qui l'emmènera bien plus loin que ce qu'elle imaginait...

DI 30 avril à 17h
8 (12) ans - 1h37 - France - VF

Je verrai toujours vos visages

Drame de Jeanne Herry, avec Adèle Exarchopoulos, Dali Benssalah, Leïla Bekhti



En France, la justice restaurative propose à des personnes victimes et auteurs d'infraction de dialoguer dans des dispositifs sécurisés, encadrés par des professionnels et des bénévoles. Nassim, Issa, et Thomas, condamnés pour vols avec violence, Grégoire, Nawelle et Sabine, victimes de braquages et de vol à l'arraché, mais aussi Chloé, victime de viols, s'engagent dans des mesures de justice restaurative. Sur leur parcours, il y a la colère, l'espoir, les silences et les mots, des prises de conscience Et, parfois, la réparation...

MA 2 & 9, VE 12 mai à 20h30 / DI 7 mai à 17h
6 (8) ans - 1h32 - USA - VF

Les trois mousquetaires : D'Artagnan

Aventure de Martin Bourboulon,
Du Louvre au Palais de Buckingham, des bas-fonds de Paris au siège de La Rochelle... dans un Royaume divisé par les guerres de religion et menacé d'invasion par l'Angleterre, une poignée d'hommes et de femmes vont croiser leurs épées et lier leur destin à celui de la France.



ME 3, VE 5, SA 13 & DI 14 mai à 20h30
12 ans - 2h01 - France - VF

Café-théâtre de la Tour de Rive

www.latourderive.ch

Vendredi 5 & samedi 6 mai à 20h30
Les Tréteaux d'Orval
Théâtre
"Des Gens Intelligents"



Un soir, David annonce à ses deux potes qu'il a décidé de rompre d'un commun accord avec Chloé, tout en continuant de vivre avec elle. Thomas trouve cela formidable. Alexandre, lui, ne comprend pas. Parallèlement, Chloé narre sa propre version des faits, bien différente évidemment, à ses deux meilleures amies Marina et Gina...

Une comédie de Marc Fayet mise en scène par Nicolas Harsch

Dimanche 7 mai à 17h
Lempen Puppet Theater Company (UK)
"Le Carnaval des Animaux"
Spectacle Jeune Public



Avec leur style inimitable, Lempen Theatre (troupe professionnelle) s'est inspiré de la musique magnifique de Camille Saint-Saëns, et l'expérimentation du carton comme matériel, pour réaliser une production drôle et visuelle sans texte, centrée sur la simplicité magique de la marionnette pour laisser l'audience inspirée par la théâtralité animal de la musique et le potentiel créatif d'une simple boîte de carton. Michèle Laubscher, marionnettiste, a été émerveillée par ce spectacle vu l'année dernière au théâtre de la Poudrière NE et vous invite à ne pas manquer cette magnifique production qui ravira petits, ados et parents!

Pour tous les âges - 45 minutes qui passeront vraiment trop vite...
Le comité du CTRR

Vente directe

Horaires **magasin** – toute l'année
 Mardi : 09h - 11h, 16h - 19h
 Vendredi : 09h - 11h, 16h - 19h
 Samedi : 09h - 12h



Production bio locale
 Famille Hänni
 La Praye 105 - 2518 Nods
 Tél. +41 79 769 85 74
 www.haenni-agrofarm.ch

Suivez-nous sur:



Vente de plantons

Horaires **serre** – jusqu'à mi-juin*
 Lundi : 14h-16h
 Mardi & Mercredi : 09h-11h, 14h-16h
 Jeudi : 14h-16h
 Vendredi : 09h-11h, 14h-16h
 Samedi : 09h-11h, 14h-16h



*Ouverture possible sur rendez-vous.
 *Des mi-juin : même horaire que le magasin.

A l'affiche

Houria

VE 28 avril à 20h30

John Wick – Chapter 4
 SA 29, DI 30 avril à 20h30

La chambre des merveilles
 DI 30 avril à 17h

Je verrai toujours vos visages
 MA 2 & 9, VE 12 mai à 20h30
 DI 7 mai à 17h

Les trois mousquetaires :
D'Artagnan
 ME 3, VE5, SA 13 & DI 14 mai
 à 20h30

Prochainement

Quand tu seras grand

www.cine2520.ch

Une autre idée de l'immobilier

Votre bien immobilier sur le Plateau devrait être vendu par quelqu'un qui aime autant la région que vous.

Laurence Schmutz, courtière diplômée et habitante du Plateau depuis 12 ans, est la meilleure personne pour vous accompagner de manière personnalisée et humaine dans la vente de votre bien immobilier.

032 566 70 30

Chemin du Stand 3 Route de la Saugue 8
 2515 Prêles 2042 Valangin

www.viaterra.ch info@viaterra.ch

2516 Lamboing 032 315 13 67

EXPOSITION

27-28-29 AVRIL / 09h00-19h00

- Automobile, (Electrique)
- Espace vert
- Agricole, déneigement

Venez partager le verre de l'amitié et découvrir nos produits.

Avec la participation des vélos électriques **FANTIC** disponible pour un essai

A louer à Prêles

SPACIEUX 4 1/2 PIÈCES

Moderne, cuisine ouverte, vue, balcon et terrasse.
 Verger. Place de parc. Libre dès le 1.7.2023.
 ☎ 032 315 11 60 / 079 658 63 09

ENTRETIEN DE BRÛLEURS MAZOUT/GAZ
 DÉPANNAGE, RÉVISION, RÉGULATION
 MISE EN SERVICE, ASSAINISSEMENT
 CONDUITE MAZOUT, CONTRAT D'ENTRETIEN

Michel Boillat - Tél. 032 315 72 72
 Sur la Roche 3 - 2515 Prêles
 bdf.energies@bluewin.ch
 www.bdf-energies.ch

Petites annonces

Michel Zbinden

Entreprise de peinture
 succ. de Heinz Hohl

2525 Le Landeron
 Rue St-Maurice 4a (bureau)
 Tél. 032 751 45 81

2520 La Neuveville Natel 079 231 33 16

COUTURE AMAL

Toutes retouches - Habits sur mesure

Amal Dubois - Couturière
 Derrière La Chauz 3 - 2516 Lamboing
 ☎ 079 673 03 86 - 032 315 12 06

Emile Besso
 032 751 60 38

www.e-carre.ch

PROTHÈSES DENTAIRES à La Neuveville

Réparation rapide
 Nettoyage - Place de parc

Devis gratuit
 et déplacement à domicile possible

Rue de la Tour 12
032 751 37 06

Vendredi 5 mai
 et samedi 6 mai à 20h30

Tréteaux d'Orval

Dimanche 7 mai à 17h

Lempen Puppet Theater

Café-théâtre de la Tour de Rive à La Neuveville

MENUISERIE WEBER

Prés-Quëtins 25
 2520 La Neuveville
 Natel : 079 206 70 72
 Tél : 032 751 55 33

www.menuiserieweber.ch
 Email : info@menuiserieweber.ch

STORES EN TOUS GENRES
 SERVICES - RÉPARATIONS - VOLETS-ALU
 MOTORISATION SOMFY

- 2516 LAMBOING -
 Tél. 032 315 15 39 - www.duboisstores.com